



SERTIFIKAT MANAJEMEN KESELAMATAN
SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE

NO. PK.401/3069/SMC/DK-14

Diterbitkan berdasarkan ketentuan **KONVENSI INTERNASIONAL TENTANG KESELAMATAN JIWA DI LAUT, 1974** sebagaimana diubah dan ditambah
Issued under the provisions of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended

berdasarkan wewenang **PEMERINTAH REPUBLIK INDONESIA**
Under the Authority of the Government of the Republic of Indonesia

oleh **DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT**
by Directorate General of Sea Transportation

Nama Kapal <i>Name of Ship</i>	No. atau huruf pengenal <i>Distinctive Number or Letter</i>	Pelebuan Pendaftaran <i>Port of Registry</i>	Tonase kotor <i>Gross Tonnage</i>	Nomor IMO <i>IMO Number</i>
MOROTAI	P N J U	TANJUNG PRIOK	7260	9132399
Tipe Kapal* <i>Type of Ship</i>	Nama dan Alamat Perusahaan <i>Name and Address of Company</i>		Nomor Identifikasi Perusahaan <i>Company Identification Number</i>	
KAPAL BARANG LAINNYA <i>(OTHER CARGO SHIP)</i>	CMA CGM INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY PTE. LTD 11 NORTH BUONA VISTA DRIVE #13-07 THE METROPOLIS (TOWER 2) SINGAPORE 138589		IMO 5463827	

DENGAN INI DINYATAKAN BAHWA Sistem Manajemen Keselamatan Kapal telah diverifikasi dan memenuhi ketentuan Koda Manajemen Internasional untuk Keselamatan Pengoperasian Kapal dan Pencegahan Pencemaran (ISM Code), melingkupi verifikasi yang menyatakan bahwa Dokumen Penyesuaian Manajemen Keselamatan Perusahaan dapat dipergunakan untuk tipe kapal ini.

THIS IS TO CERTIFY THAT the Safety Management System of the Ship has been verified and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM-Code), following verification that the Document of Compliance for the Company is applicable to this type of ship.

Sertifikat ini berlaku sampai dengan **08 OCTOBER 2017** dengan kewajiban dilaksanakan
This Safety Management Certificate is valid until subject to periodical verification
verifikasi berkala dan mengikuti masa berlaku Dokumen Penyesuaian Manajemen Keselamatan.
and the Document of Compliance remaining valid.

Tanggal Verifikasi terakhir yang di jadikan dasar penerbitan Sertifikat **04 SEPTEMBER 2014**
Completion date of the verification on which this certificate is based :

Diterbitkan di: **JAKARTA**
Issued at

Tanggal **04 SEPTEMBER 2014**
Date of issue

NOTE :
SERTIFIKAT SMC INI SEBAGAI PENGGANTI SERTIFIKAT SMC NO. PK 401/2916/SMC/DK-12 TANGGAL 11 OKTOBER 2012, DIKARENAKAN PERUBAHAN ALAMAT PERUSAHAAN

An. MENTERI PERHUBUNGAN
O.B. Minister of Transportation

DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
DIREKTUR PERKAPALAN DAN KEPELAUTAN
U.b.
KASUBDIT PENCEMARAN DAN MANAJEMEN KESELAMATAN KAPAL



SUGENG WIBOWO
Pembina Tk. I (IV/b)
19620305 198803 1 002

FUP.No.14.294503

* Ditujukan dengan tipe kapal sebagai berikut : kapal penumpang, kapal penumpang dengan konsiderasi tinggi, kapal barang dengan kecepatan tinggi, kapal pengangkut muatan curah, kapal tangki minyak, kapal tangki pengangkut bahan kimia, kapal tangki pengangkut gas, unit penyelenggara kelepasan kapal, kapal barang lainnya.
** Insert the type of ship from among the following: passenger ship, passenger ship of special class, cargo ship, general cargo, bulk carrier, oil tanker, chemical tanker, gas carrier, mobile offshore drilling unit, other cargo ship.*

**PENGUKUHAN UNTUK VERIFIKASI BERKALA DAN
VERIFIKASI KHUSUS (JIKA DIPERLUKAN)**
*ENDORSEMENT FOR PERIODICAL VERIFICATION AND
ADDITIONAL VERIFICATION (IF REQUIRED)*

DENGAN INI DINYATAKAN BAHWA pada verifikasi berkala sesuai dengan Pasal 6.1 Bab IX dari Konvensi dan paragraf 13.8 ISM-Code, Sistem Manajemen Keselamatan telah memenuhi ketentuan dari ISM-Code.

THIS IS TO CERTIFY THAT, at the periodical verification in accordance with regulation IX/6.1 of the convention and paragraph 13.8 of the ISM-Code, the safety Management System was found to comply with the requirements of the ISM Code.

VERIFIKASI ANTARA
INTERMEDIATE VERIFICATION

Tanda tangan : _____
Signed

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

VERIFIKASI KHUSUS*)
ADDITIONAL VERIFICATION

Tanda tangan : _____
Signed

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

VERIFIKASI KHUSUS*)
ADDITIONAL VERIFICATION

Tanda tangan : _____
Signed

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

VERIFIKASI KHUSUS*)
ADDITIONAL VERIFICATION

Tanda tangan : _____
Signed

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

*) Jika diperlukan.
If applicable.